

Diario 16

Año IX - Número 2.711
Precio: 45 pesetas
Madrid, miércoles 5 diciembre 1984
Información y Prensa, S. A.

Paso adelante para nuestra integración, pese a la actitud griega

Papandreu bloqueó en el último momento el acuerdo España-CEE

DUBLIN.—El primer ministro griego, *Andreas Papandreu*, bloqueó el acuerdo final del Consejo Europeo de Dublín al exigir elevadas compensaciones económicas por la adhesión de España. No obstante, el contencioso del vino entre Francia, Italia y Alemania, que durante los últimos seis meses había impedido el avance de las negociaciones para la ampliación, quedó desbloqueado, y la CEE anunció la presentación de un paquete con todos los asuntos pendientes en la próxima ronda negociadora del día 17 de este mes.

El presidente del Gobierno español, *Felipe González*, afirmó ayer que había que recibir

el resultado de la «cumbre» de los diez jefes de Estado o Gobierno del Mercado Común con «cautela» y en un tono moderadamente optimista. Añadió que España aceptará la solución comunitaria a la producción de vino siempre que no sea discriminatoria, y, en su opinión, ésta no lo es.

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores, *Fernando Morán*, dijo que el acuerdo «siempre anima» y puede significar que las negociaciones estén desbloqueadas. Sobre la reserva de Grecia como condición previa a la ampliación de la CEE, «no plantea los mismos problemas que si continuase bloqueando el vino».

La «cumbre» de Dublín se prolongó hasta media tarde de ayer con una sesión suplementaria tras el almuerzo. Los líderes comunitarios habían logrado por la mañana el acuerdo base sobre la producción vinícola e incluso sobre el plazo de transición para la pesca española. El documento presentado por la presidencia irlandesa y un desayuno compartido por *Mitterrand* y *Kohl* sirvieron para allanar el camino.

Sin embargo, y en una táctica calificada de «regateo» por distintas fuentes comunitarias, *Papandreu* condicionó el éxito de la «cumbre» a que se aceptasen sus peticiones económicas.

Pág. XI

Según sus familiares

Detenidos en Portugal los dirigentes de la organización Edelweis

MADRID.—Según fuentes familiares, los dirigentes de la extraña secta Edelweis han sido detenidos en Portugal.

Eduardo González Arenas y *Carlos de los Ríos*, considerados como los principales responsables de la organización ilegal, cayeron en manos de la Policía portuguesa, que alertada por una brillante y rápida actuación de la Brigada Central de la Policía Judicial, que desde que el pasado día 21 se hiciera cargo del caso, ha detenido a todos, excepto a uno, de los responsables de una presunta organización dedicada a la corrupción y prostitución de menores.

Los ahora detenidos en Lisboa pretendían escapar a Brasil.

Pág. 34



José Luis Gutiérrez/D-16
Enviado especial

DUBLIN.—Grecia, a través de su primer ministro, *Andreas Papandreu*, consiguió ayer bloquear nuevamente el proceso de adhesión de España a la CEE, haciendo uso de su derecho de «reserva»—veto— a dicha ampliación, en el seno de la «cumbre» de jefes de Estado y de Gobierno reunido en Dublín los días 3 y 4 de diciembre.

«Las diferencias con Grecia son tan amplias que no ha habido la mínima oportunidad de resolverlas en esta «cumbre». Y si no se resuelven en la «cumbre» de mayo de 1985, se hace dudosa la entrada de España y Portugal en la CEE en la fecha del 1 de enero de 1986.»

Las palabras del doctor *Fitzgerald*, jefe del Gobierno irlandés, en la esperada rueda de Prensa de ayer tarde, tras final-

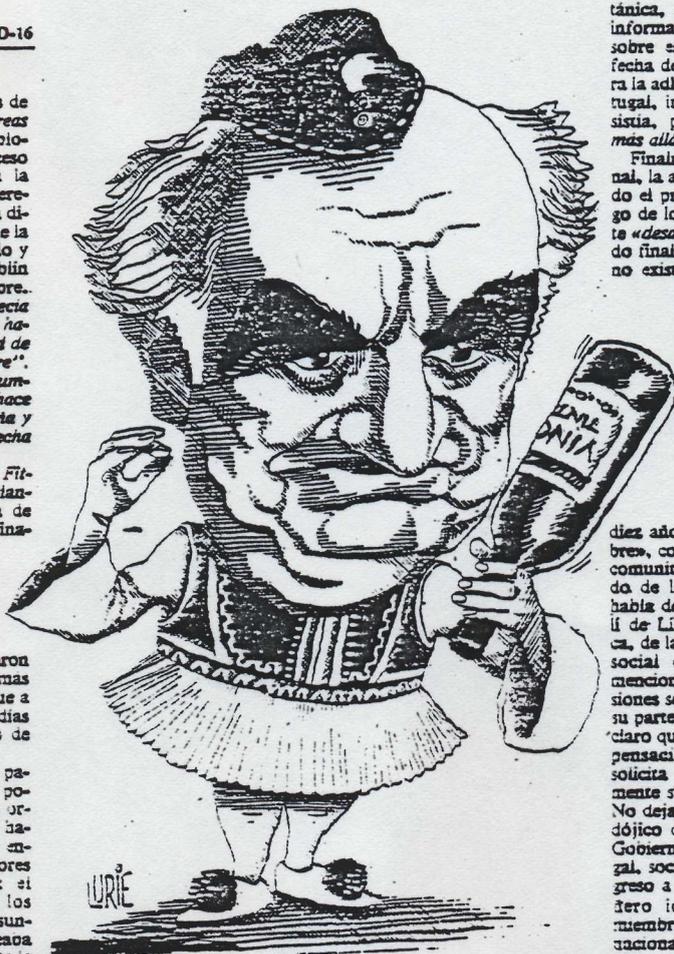
lizar la «cumbre», no causaron sorpresa a ninguno de los mas de setecientos periodistas que a lo largo de los dos últimos días han seguido las vicisitudes de esta «cumbre».

Desde la mañana, en los pasillos del Dublín Castle la porosidad informativa de los organismos comunitarios se había encargado de distribuir entre periodistas y observadores la sorprendente nueva: el acuerdo alcanzado por los «diez» sobre el espinoso asunto del vino, que desbloqueaba definitivamente el camino de la negociación para España y Portugal, sería una nueva obstrucción. ¿La razón? Grecia que, por boca de su primer ministro, *Andreas Papandreu*, cuando apenas faltaban unos minutos para finalizar la «cumbre» de los «diez», manifestó su intención de establecer el veto a la ampliación, a menos que la «cumbre» se comprometiera a garantizarle las ayudas a los agricultores griegos a través de los PIM —Planes de Integración Mediterránea—. Estos planes, según estimaciones de la Comisión Europea y las esperanzas del propio *Papandreu*, otorgan cerca de mil millones de ecus —125.000 millones de pesetas— cada año y durante un periodo de cinco o seis años, de los cuales Grecia recibiría nada menos que un 30 por 100, para repartir el resto entre Italia y Francia.

Peticiones disparatadas

Las peticiones de *Papandreu* fueron consideradas tan disparatadas por parte de sus colegas comunitarios que incluso la reunión de la mañana tuvo momentos de tensión que reflejaron la gran irritación que entre los «nueve» produjo la sorprendente decisión de *Papandreu*. El primer ministro griego llegó a abandonar incluso, durante cuarenta y cinco minutos, la sala de debates y al regresar fue invitado por sus compañeros a tratar la cuestión durante el almuerzo, a lo que *Papandreu* se negó, según portavoces comunitarios.

Según los mismos portavoces, *Margaret Thatcher* sería la más irritada por la postura de



Aunque la negociación continúa, Papandreu pide compensaciones

Grecia decidió en Dublín bloquear la integración de España en la CEE

Grecia bloqueó ayer en Dublín la ampliación de la CEE hasta no recibir «satisfacción financiera» por el impacto del ingreso de España y Portugal. De forma sorprendente, tras el difícil acuerdo sobre vino, alcanzado en la sesión de la mañana, *Papandreu* planteó a la «cumbre» la «reserva» que significa la continuación de las negociaciones, pero su veto final si no se ponen en marcha las compensaciones regionales.

diario chantaje económico de Grecia —sistema, por otra parte, habitual, frecuente y legítimo en los forcejeos y negociaciones comunitarias— y llegaría a discrepar frontalmente con el canciller alemán, Kohl,

mas conciliador y comprensivo con la postura de *Papandreu*. Los nuevos presagios que nacen temer que la negociación con España quedara nuevamente paralizada se confirman cuando la «oremière» bri-

Tanto *Fitzgerald* como cualquiera de los infinitos portavoces comunitarios que pulularon por los pasillos del Dublín Castle aseguraban, sin embargo, que las negociaciones proseguirán en todos y cada uno de

tánica, al comparecer ante los informadores y ser interrogada sobre el mantenimiento de la fecha del 1 de enero del 86 para la adhesión de España y Portugal, indicó que el deseo persistía, pero «yo no puedo ir más allá».

Finalmente, y como golpe final, la ampliación que había sido el principal asunto a lo largo de los debates, sencillamente «desapareció» del comunicado final, hecho insoportable del que no existían precedentes en los

El primer ministro griego, *Andreas Papandreu*, bloqueó el acuerdo comunitario sobre el vino al solicitar nuevas ayudas para los países mediterráneos miembros de la CEE.

diez años de vida de la «cumbre», como máxima institución comunitaria. Así, el comunicado de las conclusiones finales habla del conflicto árabe-israelí de Líbano, de Centroamérica, de la situación económica y social comunitaria, pero no menciona para nada las discusiones sobre la ampliación. Por su parte, Grecia ha dejado muy claro que si no percibe las compensaciones económicas que solicita mantendrá indefinidamente su veto a la ampliación. No deja de ser irónico ni paradójico que quien impida a los Gobiernos de España y Portugal, socialistas en ambos, el ingreso a la CEE sea un compañero ideológico y político, miembro también de la Internacional Socialista, como es *Andreas Papandreu*.

los capítulos pendientes de cerrar con España. Sin embargo, la fórmula escogida «sub condicione» deja bien a las claras que si Grecia lo considera oportuno en cualquier momento puede denunciar y detener el proceso de adhesión hispano y luso.

Por ahora, digamos que la decisión sobre España sufre un nuevo retraso, es decir, hasta la próxima «cumbre», a celebrar en marzo; con lo que aquí, prácticamente, todos los observadores consideran como muy poco posible que la adhesión se produzca en las fechas previstas de enero del 86, por falta material de tiempo.

En medios diplomáticos comunitarios se constataba ayer que, una vez más, el Ministerio de Asuntos Exteriores español se había precipitado nuevamente al saludar con excesivo entusiasmo y contento el acuerdo del vino alcanzado entre los «diez» antes de que los negociadores se levantaran de la mesa y dieran por terminada la «cumbre».

Y ya circula, incluso, un chiste sobre este paso de *Papandreu* con el que *Papandreu* nos acaba de osequiar: «La adhesión de España a la CEE, ad calendas grecas...»

Días de vino y de bombas

Todo esto, sin embargo, no impide que el acuerdo alcanzado por los «diez» en cuanto a la reestructuración vitivinícola de la Comunidad tenga consecuencias muy positivas para España. De momento, este pacto sobre el vino obligará a mas de un millón de viticultores europeos a reducir su producción con el fin de eliminar los excedentes que la CEE paga y nadie consume y, también, para hacer un «nuevo» que permita la entrada en el a los viticultores españoles y portugueses.

Pero la presencia de *Thatcher*, que atrajo toda la atención de la opinión pública, echándose a sus colegas europeos —incluyendo al único jefe de Estado que asiste a la «cumbre», el presidente *François Mitterrand*—, tuvo otras connotaciones menos festivas, la memoria de cometas fallas a cargo de miembros del IRA, una manifestación celebrada anteanoche de mas de mil personas en torno al grito de «Thatcher, fuera» y la amenaza de muerte contra la primera ministra británica por parte también del IRA, que llegó a decir en un comunicado que la salvarían «junto a Airey Neave», un antiguo y viejo amigo de la *Thatcher* asesinado por los terroristas irlandeses en un atentado en 1979 en Londres.

Precisamente la llegada de la mandataria británica a Dublín ha servido para limar las fuertes asperezas y mejorar las muy frías relaciones existentes entre los Gobiernos de Londres y Dublín a partir de la pasada «cumbre» anglo-irlandesa de hace algunos días, de la que surgieron fuertes tensiones entre ambos dirigentes.

Y desde luego, el éxito obtenido por *Fitzgerald* con el acuerdo vitícola viene a mitigar las fuertes críticas internas y externas que el premier irlandés ha tenido que escuchar recientemente.

Cartela de Felipe González

MADRID.—*Felipe González* se mostró ayer cauto ante el acuerdo alcanzado en Dublín sobre el problema del vino, aunque dijo a los periodistas que «puede significar el final del bloque de las posiciones comunitarias».

Al término de una conversación que mantuvo en el Palacio del Congreso con el secretario de Estado para las Relaciones con las Comunidades Europeas, *Manuel Marín*, el presidente del Gobierno dijo que «los términos del acuerdo están prácticamente cerrados» y que el problema del vino parece que se va a desbloquear. Añadió que la reunión de

ayer por la mañana en Dublín concluyó con una reserva griega en el sentido de pedir compensaciones, aunque el problema principal parece despejado.

Sobre la solución comunitaria a la producción de vino dijo que España la aceptará siempre que no sea discriminatoria y que, en su opinión, esta no lo es.

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores, *Fernando Morán*, declaró ayer a Efe en el Senado que el acuerdo conseguido por la «cumbre» de la CEE sobre el vino «siempre animar».

Morán añadió que este acuerdo comunitario sobre la

reforma del sector vitivinícola de las Comunidades Europeas «puede significar que las negociaciones están desbloqueadas».

El ministro afirmó que aun existen dificultades en otros capítulos de la negociación.

Reiteró que se va a cumplir el calendario previsto para la adhesión de España, el 1 de enero de 1986.

El planteamiento griego de que la CEE defina un programa de compensación a los países mediterráneos como contrapartida a la ampliación no plantea los mismos problemas que si continuase bloqueada la reforma del sector vitivinícola comunitario.

Από την πλευρά του, ο υπουργός εξωτερικών, Fernand
 Marin, είδε ότι η συμφωνία "πρώτες ενδραχύνει" και
 μπορεί να σημαίνει ότι οι διαπραγματευτές έχουν ζε-
 υδρυναρτοποιεί. Για την ειδικότητα της εφάρμοξης των
 προϋποθέσεων για τη διεύθυνση της ΕΟΚ, «δεν λειτουργεί
 η ίδια ιδιοκτησία που θα λειτουργήσει το
 κράτος αν συνέχιζε υδρυναρτοποιεί».

Η Σύνοδος του Λονδίνου αρκέσας μέχρι τότε το από-
 γέννημα με για ανεξαρτησία ενταχθεί μετά το γέννημα.

Οι οικονομικοί υγείες είχαν πέτυχε το άρωμα για συμ-
 φωνία-βοίον για την διατήρηση του κράτους και για
 τη μεταβατική περίοδο της ισοδυναμίας αφής. Το νε-
 κρογέννητο που υδρυναρτοποιεί η γοφωδύνη υδρυναρτοποιεί,
 καθώς επίσης και ένα άρωμα γοφωδύνη-Mitterrand και
 Kolle αρκέσας για να ανοίξουν το άρωμα.

Επ'όψη αυτά, και με για ταυτοί και άλλα παρουσι-
 αρισμένη σαν "πατήρημα" από διάφορες οικονομικές υγείες,
 ο Παιδαγωγός υδρυναρτοποιεί την ειδικότητα της ενόδοι
 στην ενδραχύνει την οικονομικών του αρωμάτων.